

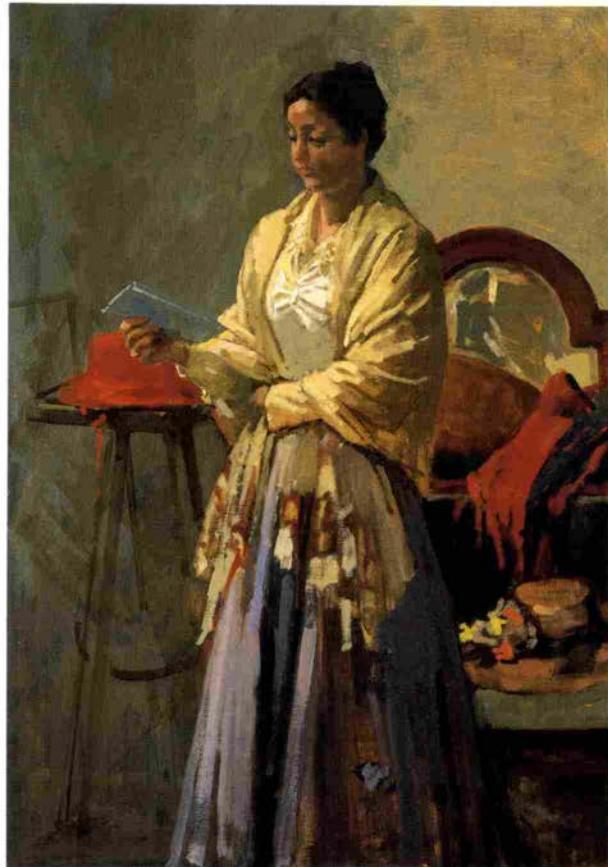
THE KOBECCO

MARCH '96 No.418



月刊神戸っ子 3

神戸っ子 昭和40年1月20日 第三種郵便物認可
1996年3月1日印刷 通巻418号
1996年3月1日発行 毎月1回1日発行



★創刊35周年記念

小磯良平「婦人像」



'96 SPRING

花びらのプレリュード

うららかな表情が、

眩しく映える季節。

ひときわ

新鮮な春の輝きは、

ベニヤから…。

ベニヤJCBカードご入会のお勧め!!

おうれしい特典がいっぱいの

ベニヤメンバーズカード受付中

お気軽にお申し付け下さい。



BENIYA
KOBE OSAKA TOKYO

KOBE ●本店 ●エルペ店 ●ベージュ店 ●ウイング店
●さんちか店 ●ハーバーランド店 ●西神ブレンティ店
OSAKA ●三番街店 ●ミナミ店 ●近鉄店
TOKYO ●銀座店 ●自由ヶ丘店 ●日比谷店



Dior
Mademoiselle



ネックレス/Pt・南洋黒真珠・あこや真珠、
パライバトルマリン・ダイヤ ¥1,500,000
イヤリング/Pt・南洋黒真珠、
パライバトルマリン・ダイヤ ¥800,000
リング/Pt・南洋黒真珠、
パライバトルマリン・ダイヤ ¥600,000

1996 田崎真珠 春の新作コレクション 春の三重奏

神戸

とき■3月15日(金) 10:00A.M.~7:00P.M.
ところ■新神戸オリエンタルホテル10F「真珠の間」
〒650 神戸市中央区北野町1丁目 TEL. (078) 291-1121

姫路

とき■3月27日(木)~28日(木) 10:00A.M.~7:00P.M.
ところ■ホテルサンガーデン姫路3F「真珠の間」
〒670 姫路市南駅前町100番 TEL. (0792) 22-2231

 TASAKI

◎お問い合わせは営業企画室TEL.03-5561-8842~3広報部 TEL.078-232-2431まで。◎メール・オーダーカタログご請求のお問い合わせは ☎ 0120-418006まで。

神戸の人
MIMOMODA を装う



KOBEのすてきなミセス<5>

風早 万須美さん

二人のお子さんのお母さま、有馬の伝統ある旅館の若おかみという二つの役柄で毎日忙しくお過ごしの万須美さん。ほっとひと息のティータイムです。

ハラティ北野にて

MIMOMODA

阪急梅田店 <インターナショナル ブティック> 大丸心斎橋店 <サロン・ド・グエ> 高島屋大阪店 <サロン・ルシック> 近鉄阿倍野店 <特選サロン>

ニコ インターナショナル株式会社

神戸市灘区篠原北町2-5-15 TEL (078) 881-1151(代) FAX (078) 881-3335

どこか遠くで
待っていた

JEWELRY タジマ
神戸元町2丁目 TEL.078(331)5761

神戸創立
35周年記念

メッセージ／神戸復興への一提案



三宮高野ビル(仮称)の完成予想図

都心に24時間、365日 市民が集い・楽しむ 商業ビルを

良質のテナントをそろえた
シティー建設コンダクター
始動

青木 幸夫

(株式会社エルアイシー代表取締役社長)



神戸国際会館は、神戸を代表する文化ホールを備えた施設に生まれ変わり、新しい地下鉄の駅もすぐそばに作られます。『三宮高野ビル』は、こうした最高の立地にあって、新生神戸のシンボルのひとつとなるよう、プロデュースしていくことを決意しております。施主、施工者だけでなく、テナントのみなさまもそろって6月に地鎮祭をとり行い、来年7月ごろ全館オープンして、三宮の新しいビジョンが開かれることを願っています。

昨年の夏、わたしは「こうなつてほしいな、神戸三宮」というまちづくりの夢を提案しました。その中で「神戸三宮は、特別でなければなりません。大阪に出て行こうとしている人たちを取り戻すには、それだけのものを作らなければなりません」と述べました。いま、その一つとして、神戸国際会館南側に位置する『三宮高野ビル』(仮称)を計画、コンストラクション・コンダクターとして取り組んでいます。

都心の活気を取り戻すためには、24時間、365日、人が集まり、楽しめる商業施設ビルが必要です。テナントビルの価値は、テナントの方々の質のよさ、高さにあります。幸い、わたしどもは、事業主の株式会社神戸家具様から事業企画を受託し、三宮の中核にふさわしいビルコンセプトをまとめ上げました。



1996
3月 MARCH
•Second Cover

マントのような衣
〈女のいる風景〉

石阪春生



月刊神戸っ子創刊35周年記念パーティー



“創り出そう新しい神戸”

1996年5月8日(水) 受付5:30pm. 開演6:00pm.

ホテルオークラ神戸 平安の間

〒650神戸市中央区波止場町2-1メリケンパーク内 TEL (078) 333-0111

会費 20,000円／(神戸っ子俱乐部会員に限り) 18,000円

●着席につき、1テーブル12名にてご予約を承っております。

今年は「桃花林」の中華料理をお楽しみください。

〈プログラム〉

特別講話 下河辺 淳 〈阪神・淡路復興委員会委員長〉



“ミナトまち神戸の復興を語る”

(しもこうべ あつし)

東京大学工学部卒。

建設省計画局、

経済企画庁総合開発局長、

国土庁計画・調整局長、

国土事務次官、

総合研究開発機構理事長。

東京海上研究所理事長。

東京都在住。

第25回ブルーメール賞表彰式

第6回神戸っ子賞表彰式

ショータイム (安藤義則&サントノーレバンド)

神戸っ子チャリティ福引き大会

ゲストシンガー
鳳蘭
“神戸へ愛をこめて”

主催／月刊神戸っ子 後援／神戸百店会

●お問い合わせ

月刊神戸っ子 〒650神戸市中央区下山手通3丁目1-18ツインズアビル4F

TEL (078) 331-2246~9 FAX (078) 331-2795



kansin street gallery <81>

——世界の女性シリーズ——

第3回 石阪春生

“ベイシティバンクかんしん”は「共感・対話・信頼」を企業理念として、地域の文化・芸術の育成に努めています。

この“かんしんストリートギャラリー”も芸術の香りをほのかに漂わせたアートスポットとして、本年は「世界の女性」と題したシリーズで様々な作品を紹介してまいります。



生田新道に面したストリートギャラリー



黒と赤の縞のある布
〈女のいる風景〉



いしかわ はるお
〈新制作協会会員〉
神戸市兵庫区在住

長年「女のいる風景」と題して女性像を中心に仕事をつづけている。それぞれのモデルを写しながら自分の絵にするわけだが、どうしてもそのモデルのもつ雰囲気が画面の中に現れてくる。それがよい効果を造るときと、そうでないときがある。



ふれあいウェーブ——ベイシティバンク

関西西宮信用金庫

神戸市中央区下山手通2丁目12-3 TEL650
PHONE (078) 332-5151 Fax (078) 333-9874

イタリアの華。
ニノ・ヴェリータ



Pearl Communication
 KINOSHITA
PEARL
CO.,LTD.

パールサロン神戸
〒650神戸市中央区山本通1-7-7(北野坂)
TEL : 078-221-3170・9426
FAX : 078-221-9427



「神戸ファーフィション産業復興支援センター」が2月9日、六甲アイランドにでき、牧冬彦神戸商工会議所会頭、 笹山幸俊神戸市長がパソコン操作の説明を聞いていた



1月19日、奥田真珠の新社屋落成披露パーティーがホテルオーラで開かれ、奥田一弥社長は屋台のラーメン引きに扮し、出席者にふるまつた



南京町の春節祭が2月23日から3日間にぎやかに行われた。名物竜踊りが連日練り歩き、神戸復興へ市民の気持ちをかき立てた

神戸創生スナップ



川柳作家時実新子さんが月刊誌「川柳大学」を創刊し、記念句会が2月11日、補公会館で開かれ、全国から新子ファン300人が集まった。



神戸創刊
ANNIVERSARY
35

創刊35周年特集 1

神戸 1961 1996

この35年の時間は
一瞬に空白になり
まちは原点を求めてさまよつた

写真・米田定蔵



▲1961年の市道税関線。市電石屋川線の終点にオート三輪が並んでいる。カマボコ型の屋根は市議会庁舎

▼1996年。同じ道はフラワーロードと呼ばれている。中央分離帯の標識は地震で陥没し、傾いている



一瞬の揺れは、垂直・水平軸だけでなく、時間軸をも破壊してしまった。「時間は直線で、一方通行である」とは思えなくなった。「流れはしない。集積するのだ」と積極的に考える気分からはほど遠い。帰るとか輪廻とかの考え方の方が近しい感じがする。らせんのように、接近しながらも交わることのない形なのかもとも思いめぐらせてみる。

空間の空白感は、まちの原点を見させてくれたのかもしれない。市電があれば、バスより便利だったかも知れない。旧居留地には、ケヤキよりヤナギの方が柔らかだ。35年の空白、まちは挑戦を待っている。



▲1961年の京町筋。左の建物は東京銀行神戸支店。並木はヤナギの木だった

▼1996年。左の建物は神戸市立博物館に変わっている。右手にあったビルは消えてしまった



▲1961年のメリケン波止場。ハシケだまりの船は沖の船の荷役で活躍し、同時に水上の住居でもあった

▼1996年のメリケンパーク。ハーバーウェイは不通。崩れた岸壁、傾いた街灯は記念に保存される



●スケジュール

4月1日(月)	4月2日(火)	4月3日(水)	4月4日(木)	4月5日(金)
ホテルオーネクラ神戸 神戸市中央区波止場町2番1号 TEL 078-333-0111(代) 予約専用TEL078-333-3503 食事・11:30~13:00 コンサート・13:15~13:45 1F テラスレストランにて ハーブランチスペシャル	ホテルパールシティ神戸 神戸市中央区港島中町7-5-1 TEL 078-303-0100(代) コンサート・13:00~13:30 食事・13:30~14:30 3F トバーズルームにて和食 「桜花御膳」 ソブラン 三木麻美子  	六甲オリエンタルホテル 神戸市灘区六甲山町西谷山1878 TEL 078-891-0333(代) コンサート・12:00~12:30 食事・12:40~13:40 スカイレストラン・ポワールにて特別洋風ミニ会席 オルゴール ミュージアム ホール・オブ・ホールズ六甲	神戸ハーバーランド ニューオータニ 神戸市中央区東川崎町1-3-5 TEL 078-360-1111(代) 予約専用TEL078-360-7788 コンサート・12:00~12:30 食事・12:30~13:30 5F 宴会場にて美肌のための ランチ・セラピー	神戸市立 フルーツ・フラワーパーク 神戸市北区大津町上大津字西谷2150 TEL 078-954-1000(代) 食事・13:00~14:00 コンサート・14:30~15:00 レストラン・カトレアにて オリジナルスペシャルランチ
 片山弘子  職理部次長 新田谷健二	花真珠 料理長 大作 広 	総料理長 田端政彦  	足立輝代  総料理長 緒方幾雄 	ソブラン 松本奈々  
神戸ポートビアホテル 神戸市中央区港島中町6-10-1 TEL 078-302-1111(代) 予約専用TEL078-303-5223 食事・11:30~13:00 コンサート・13:30~14:30 本館3F スカイラウンジ「ブレンデトワール」にてスカイランチバイキング ヴァイオリン 北浦洋子	ホテルゴーフルリツツ 神戸市中央区港島中町6-1 TEL 078-303-5555(代) 食事・12:00~13:00 トーク&コンサート・13:00~14:15 16F バルセロナホールにてスベーシャルフレンチランチ 水島多美子	神戸メリケンパーク オリエンタルホテル 神戸市中央区波止場町5-6 TEL 078-325-8111(代) 食事・11:30~14:00 コンサート・14:30~15:00 3F テラスレストランにて和洋折衷バイキングランチ	六甲荘 神戸市中央区北野町1-1-14 TEL 078-241-2451(代) コンサート・12:00~12:30 食事・12:30~14:00 鶴の間にて和洋折衷料理	六甲山ホテル 神戸市灘区六甲山町南六甲1034 TEL 078-891-0301(代) 食事・18:00~19:20 コンサート・19:30~20:10 サウスロード・パーティームにて ハンドベル 神戸YMCA ベルクワイマー
 川口進 	プティタ プティ 横本晴生 	総調理部長 森 光昭  	ソブラン まり 邑  総理長 岩口哲生 	料理部長 岩田勝清  
新神戸オリエンタルホテル 神戸市中央区北野町1丁目 TEL 078-291-1121(代) コンサート・13:30~14:15 食事・14:20~16:00 36F レストラン「シュールレゼール」にてケーキバイキング	グリーンヒルホテル第2 神戸市中央区加納町2-8-3 TEL 078-222-0909(代) コンサート・13:00~13:30 食事・13:30~15:00 1F 「楓の間」にて 洋風フルコース	ソブラン 井上和世  	総料理長 山田 進  	協賛
 反橋恵子	製菓料理長 村岡伸輔 			UCC MIMOMODA 

月刊神戸っ子創刊35周年企画

KOBE 愛の街 チャペル音楽祭

島・海辺・街・山・田園の
神戸のホテルネットワーク12による

1996年4月1日(月)～4月5日(金)

春一番。“神戸は愛”をテーマに、元気になった神戸の
12ホテルのチャペルでコンサートを開きます。震災の心をいやす音楽とランチ
タイムの腕くらべ…。新しい春の神戸名物“チャペコン！”にご参加を。
(12のチャペルでチャリティボックスを用意し、全壊した教会に寄付)

●会場…12ホテルのチャペル



●チケット…3,000円 チャペルコンサート料&ランチ
※新神戸オリエンタルホテルのみケーキバイキング

(チケットは各ホテルにお申し込みください。)

●通しチケット…10,000円 4チャペルオリエンテーリングコンサート料
&ランチ
※新神戸オリエンタルホテルのみケーキバイキング

(4つのホテルをお選び頂いた上、チケットは月刊神戸っ子にお申し込みください。
TEL: 078-331-2246 ※〆切り3月25日)

★4チャペルオリエンテーリングの皆さんに

石阪春生画伯のポスター“女のいる風景”をプレゼント！

★抽選で各ホテル1泊宿泊ご招待券プレゼント！

神戸チャペコンネットワークホテル12事務局／月刊神戸っ子：神戸市中央区下山手通3-1-18ツインズアビル4F TEL078-331-2246 FAX078-331-2795

共催 月刊神戸っ子／神戸チャペコンネットワークホテル12

後援 神戸国際観光協会／神戸市民文化振興財団／兵庫県文化協会／神戸ネオトロピカル協会／国際ソロブチミスト神戸／国際ソロブチミスト神戸東／ITC日本リージョンカウンスルNo.2／

月刊オール関西／Am KOBE 558/K.F.S./K.F.M.